

消防處
牌照及審批總區
香港九龍尖沙咀東部康莊道 1 號
消防處總部大廈 5 樓



FIRE SERVICES DEPARTMENT
LICENSING AND CERTIFICATION COMMAND
5/F, Fire Services Headquarters Building
No. 1 Hong Chong Road, Tsim Sha Tsui East
Kowloon, Hong Kong

本處檔號 OUR REF.: (7) in FP(LC) 314/07 Pt. 10
來函檔號 YOUR REF.:
圖文傳真 FAX: (852) 2723 2197
電子郵件 E-MAIL: lcpolic2@hkfsd.gov.hk
電話 TEL. NO.: (852) 2733 7619

致：消防處通函收件人

先生／女士：

消防處通函第 7/2021 號
供水系統年檢核對表

本函旨在公布消防處推出年檢核對表，以協助註冊消防裝置承辦商（承辦商）為供水系統進行年檢。

供水系統年檢核對表（附件）是參考了不同的守則及標準而制訂的，事前已廣泛諮詢本地業界。此核對表亦詳細說明為消防裝置水缸注水之上水泵系統年檢的最低要求。核對表及其表格所列明的項目，如適用於有關建築物／處所的供水系統，均須予以檢查／測試。承辦商完成檢查後，必須填妥核對表，按適用情況標明經檢查／測試的項目是否符合《最低限度之消防裝置及設備守則》（適用於有關建築物／處所的版本）所訂明的標準／要求。

此外，承辦商亦須確切遵照本處於二零一九年十二月十三日發出的消防處通函第 4/2019 號「消防栓／喉轆系統及消防水缸年檢核對表」中有關「填妥年檢核對表」及「承辦商的職責與責任」的原則及要求。承辦商務須留意，他們有最終責任確保該等裝置在有效操作狀態，並符合《最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查、測試及保養守則》所訂明的要求。

為使業界有更多時間適應新的安排和做法，供水系統年檢核對表將於二零二一年十一月一日生效，新安排將於實施後 12 個月進行檢討。除此之外，本處會制定適用於其他消防裝置的核對表，適時公布。

如有查詢，請於辦公時間致電 2733 1567 與本處消防設備專責隊伍聯絡。

消防處處長

(梁冠康



代行)

連附件

二零二一年八月十二日

供水系統年檢核對表

註冊消防裝置承辦商參考編號：

FS 251編號：

完成年檢日期：

建築物／處所地址：

年檢按《最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查、測試及保養守則》的適當版本及適用於安裝在建築物／處所內系統的相關規定進行。本核對表內所有適用項目已根據規定檢查及／或測試。

- 備註：
- (a) 本核對表適用於為消防裝置水缸注水之上水泵系統。
 - (b) 如系統由街喉直接供水，供水部分的檢查結果須記錄於相應系統的核對表；如系統裝有由街喉直接注水的水缸，供水部分的檢查結果須記錄於「消防水缸年檢核對表」。
 - (c) 「是」表示符合消防處的要求；「否」表示不符合消防處的要求；「不適用」表示該欄之項目不適用。請在適當方格內加上“√”號。

設備明細表及測試記錄見表一。

1.	消防水缸
	上水缸的年檢結果須記錄於「消防水缸年檢核對表」。

2.	上水泵裝置	是	否	不適用	備註
2.1	泵房／圍封間（如適用）			[]	如不適用，跳往2.2。
	a. 泵房／圍封間可遮蔽水泵，使其免受干擾／惡劣天氣影響。	[ ]	[ ]	[ ]	.....
	b. 泵房／圍封間的用途妥為標明。	[ ]	[ ]	[ ]	.....
2.2	水泵位（水泵設於支撐架或平台上（如適用））			[]	如不適用，跳往2.3。
	a. 水泵位的用途妥為標明。	[ ]	[ ]	[ ]	.....
	b. 水泵位內的電力設備、水泵控制錶板及電線連接處（如適用）受到保護，不會入水。	[ ]	[ ]	[ ]	.....
2.3	水泵基座				
	a. 水泵底座／支撐完好，沒有變形、沉降及過度銹蝕。	[ ]	[ ]	[ ]	.....
	b. 避震彈簧（如有）完好，沒有過度沉降。	[ ]	[ ]	[ ]	.....

供水系統年檢核對表

2.4	水泵機組（水泵及驅動器）	是	否	不適用	備註
	a. 水泵機組連底架（如適用）完好並裝穩，沒有沉降。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
	b. 轉軸駁口／轉軸的保護罩（如適用）完好並裝穩。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
	c. 已檢查水泵轉軸駁口墊及軸線校準的情況，並按需要重新校準。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
	d. 軸承及轉軸駁口已予潤滑。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
	e. 已檢查水泵轉軸的迫件，並按需要將其重新調整至適度鬆緊。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
	f. 在水泵的泵殼（能把空氣鎖留於殼內者）適當位置裝有排氣閥。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
2.5	喉管、閘門、設備及配件				
	a. 喉管、閘門、隔沙、避震喉、軟接頭、設備和附件（如適用）均完好並有穩固承托，且沒有滲漏、變形及過度銹蝕。	[ ]	[ ]	[ ]	..... ..... .....
	b. 承托支架和喉碼均完好，沒有變形及過度銹蝕。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
	c. 隔沙（如有）沒有阻塞，內裏的濾網已經清理。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
	d. 開關閥已妥為潤滑，且經過測試，全開至全關都操作自如，測試後已設置於正確（全開或全關）位置。	[ ]	[ ]	[ ]	..... ..... .....
	e. 如適用，開關閥均以掛鎖鎖上，且按情況適當標明「Normally Open 常開」或「Normally Closed 常關」。	[ ]	[ ]	[ ]	..... ..... .....
	f. 開關閥的狀態監察掣（如有）完好並接受電線，且經過測試，運作正常。	[ ]	[ ]	[ ]	..... ..... .....
	g. 壓力掣（如有）完好並接受電線，且標明用途和壓力的設定。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
	h. 壓力錶的讀數（如有）在可接受範圍內。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
	i. 自動排氣閥（如有）完好，閘門開口暢通無阻（沒有用蓋子關閉）。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....

供水系統年檢核對表

2.6	電力設備、電線及電線管／線槽／線架／疏篩	是	否	不適用	備註
a.	電源開關掣、巴箱、水泵控制錶板及電力設備（如適用）均完好並裝穩，妥為標明，且沒有過度銹蝕。	[ ]	[ ]	[ ]	..... ..... .....
b.	供電電路和控制電路保險絲（如適用）完好，額定值正確。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
c.	電線和電線管／線槽／線架／疏篩完好並裝穩，接駁亦妥當，且沒有過度損耗。	[ ]	[ ]	[ ]	..... ..... .....
d.	電源開關掣經過測試，操作正常，並已於測試後開啓。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
e.	水泵控制錶板內的索掣、繼電器、時間掣、聯動模塊、開關掣、斷路器、指示燈、接線端子及其他組件（如適用）和電線完好並接駁妥當，且沒有任何破損／過熱的跡象，也沒有過度損耗。	[ ]	[ ]	[ ]	..... ..... ..... .....
f.	控制按鈕、開關掣、指示燈及儀錶的用途妥為標明。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
g.	電壓錶（如有）的讀數在可接受範圍內。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
h.	電流錶（如有）的讀數在可接受範圍內。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
i.	控制按鈕和開關掣經過測試，操作正常，且位置正確。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
j.	用作暫停水泵運作的開關掣（如有）位置正確。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
k.	指示燈（如有）經過測試，操作正常，且處於適當狀態。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
2.7	經裝錶的竣工系統圖				
	在泵房／圍封間／水泵位的當眼處展示了清晰可閱的系統竣工系統圖（如有）。	[ ]	[ ]	[ ]	..... ..... .....
2.8	上水泵的操作				
a.	1號上水泵的啟停可由水泵控制錶板上相應的開關按鈕操控。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
b.	同上，惟適用於2號上水泵（如有）。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....

供水系統年檢核對表

		是	否	不適用	備註
c.	1號上水泵由手動選擇掣或控制電路（如適用）編配作主水泵時，當收到來自任何由該上水泵注水的水缸的低水位信號便會啟動，並只可在該水缸（如上水泵為超過一個水缸注水，則為所有水缸）的低水位信號消除後停止運行。	[ ]	[ ]	[ ]	..... ..... ..... .....
d.	同上，惟適用於2號上水泵（如有）。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
e.	泵房／圍封間／水泵位內用作暫停1號上水泵運行的鎖止按鈕及／或其他開關（如有）啟動後，水泵控制錶板及／或消防控制／指示板（如適用）上的故障警報信號（如有）運作正常。	[ ]	[ ]	[ ]	..... ..... ..... .....
f.	同上，惟適用於2號上水泵（如有）。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
g.	1號上水泵一經啟動，在合適的時間內加速至全速狀態。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
h.	同上，惟適用於2號上水泵（如有）。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
i.	1號上水泵運行至少10分鐘後，並無不正常噪音、過度震動、不正常滲漏、過熱及其他故障跡象。（註：確保有穩定水流流過，為水泵妥為降溫。）	[ ]	[ ]	[ ]	..... ..... ..... .....
j.	同上，惟適用於2號上水泵（如有）。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
k.	1號上水泵運行時，出水壓力讀數、各相位的滿載電壓讀數和滿載電流讀數均在可接受範圍內，並把出水壓力讀數記錄於表一。	[ ]	[ ]	[ ]	..... ..... .....
l.	同上，惟適用於2號上水泵（如有）。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
m.	1號上水泵水泵控制錶板及／或消防控制／指示板（如適用）上的上水泵狀態指示燈（如有）經過模擬各項不同情況的測試，運作正常。	[ ]	[ ]	[ ]	..... ..... .....
n.	同上，惟適用於2號上水泵（如有）。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
o.	當編配作主水泵的1號上水泵需要運作但無法正常運作時，編配作後備泵的2號上水泵自動啟動（如適用）。	[ ]	[ ]	[ ]	..... ..... .....

供水系統年檢核對表

		是	否	不適用	備註
p.	同上，惟適用於1號上水泵編配作後備泵，2號上水泵編配作主水泵的情況（如適用）。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
q.	1號上水泵為減量水缸（即依賴注水量的水缸）注水時，有足夠流量同時為減量水缸及其他水缸注水（如適用），使減量水缸的注水量及容量之和符合滿量水缸的要求。	[ ]	[ ]	[ ]	..... ..... .....
r.	同上，惟適用於2號上水泵（如有）。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....

3. 連接街喉供水管					
a.	所有喉管、開關閥、止回閥和防倒流裝置（如適用）均有穩固承托並完好，且沒有滲漏及過度銹蝕。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
b.	所有開關閥已妥為潤滑，且經過測試，全開至全關都操作自如，測試後已設至正確（全開或全關）位置。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
c.	如適用，開關閥均以掛鎖鎖上，且按情況適當標明「Normally Open 常開」或「Normally Closed 常關」。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
d.	防倒流裝置（如有）經過測試，運作正常。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
e.	開關閥的狀態監察掣（如有）完好並接妥電線，且經過測試，運作正常。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
f.	開關閥的狀態監察掣（如適用）的電線和電線管／槽完好並裝穩，接駁妥當，且沒有過度損耗。	[ ]	[ ]	[ ]	..... ..... .....

4. 其他觀察所見情況					
a.	泵房／圍封間（如適用）的門已鎖上。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
b.	有通道直達水泵位（如適用）。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
c.	泵房／圍封間／水泵位（如適用）沒有存放物品和廢物。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
d.	上水泵房／圍封間／水泵位的人工照明（如有）操作正常。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....

供水系統年檢核對表

			是	否	不適用	備註
	e.	若是設於地底的泵房（如適用），潛水式排水泵裝置（如有）運作正常。	[ ]	[ ]	[ ]	..... .....
	f.	供喉管、電線、電線管／線槽／疏篩穿過具有耐火時效規定的牆和樓板的洞口，有合適的耐火密封裝置保護，以維持耐火牆和樓板規定的耐火時效。	[ ]	[ ]	[ ]	..... ..... .....

附註：

1. 第4部分－「其他觀察所見情況」下的所有項目，均與消防裝置及設備（消防裝置）的性能無關，因此不須在FS 251填報。然而，消防裝置擁有人有責任糾正所見的任何欠妥之處。
2. 本核對表詳細說明備有上水泵裝置的供水系統年檢的最低要求。檢查若只完成部分或未依足核對表進行，將不會認可為妥善完成的年檢

註冊消防裝置承辦商的獲授權簽署證書人士：

_____（全名） _____（簽署）

_____（日期）

註冊消防裝置承辦商：

_____（消防處／註冊編號） _____（公司名稱）

_____（公司印章）

供水系統年檢核對表

表一

設備明細表及測試記錄

建築物/處所地址： _____

建築物/大廈名稱： _____

水泵編號	上水泵所在樓層及位置	由上水泵注水的水缸	由上水泵注水的水缸所在樓層及位置	水泵運行時出水壓力(巴)	備註